



ATELIERS D'ART
DE FRANCE
ESPACES

COMMUNIQUÉ DE PRESSE

Programmation de l'Atelier : avril à juillet 2012



PROGRAMME PRINTEMPS-ÉTÉ 2012

L'Atelier est un espace de démonstrations et de rencontres avec les artisans d'art, créé par ATELIERS D'ART DE FRANCE pour permettre au public de plonger au cœur des ateliers à travers des démonstrations de savoir-faire, des conférences, des projections de films et des expositions thématiques.

SPRING !

6 avril - 30 mai 2012

Pour l'exposition « Spring ! », neuf jeunes créateurs de la Pépinière d'ATELIERS D'ART DE FRANCE ont travaillé autour de la thématique du printemps, période de renouveau, de renaissance et de vitalité. La nature éclot sous forme de fleurs en porcelaine, de cocons de céramique, d'explosions végétales en verre... « Spring » transforme l'Atelier en jardin printanier poétique et gai, parfois insolite.

Inédite, cette exposition réunit pour la première fois la Pépinière d'ATELIERS D'ART DE FRANCE qui accueille de jeunes entreprises issues des métiers d'art, ayant moins de cinq années d'existence et par conséquent, ne pouvant pas devenir immédiatement adhérentes à la chambre syndicale. Neuf jeunes talents aux univers variés et créatifs, ont ainsi été sélectionnés pour participer à cette exposition. Une occasion pour eux de venir à la rencontre du public :

- **Elsa Cernogora, créatrice de bijoux contemporains**, conçoit le bijou comme une sculpture. Inspirée par le vivant, l'organique, elle se réapproprie les formes naturelles en y introduisant une touche géométrique et structurée.
Rencontre : samedi 7 avril de 15h à 17h autour du thème du bijou floral.

- **Manoli Gonzalez, céramiste**, modèle la porcelaine en s'inspirant du monde végétal et minéral. Elle aime la transparence de cette matière qu'elle transforme en luminaire ou photophore.
Elle dévoilera son processus de fabrication de pièce en porcelaine, de la poudre à la terre cuite : samedi 14 avril de 14h30 à 17h30.

- **Magali Riou, céramiste**, présente pour cette exposition printanière, une série de sculptures. Ses corolles attirantes et envoûtantes semblent tout droit sorties d'un univers onirique, à la fois menaçant et attirant.
Rencontre : vendredi 20 avril de 14h30 à 17h30 autour de la

question du modelage. Présentation en images des étapes de la réalisation de son œuvre « Efflorescence ».

- **Léa Van Impe, céramiste**, transgresse les frontières entre arts plastiques et artisanat. Son travail de céramiste s'inspire du textile. Elle invente un langage organique et compose des pièces tout en rondeur. Elle présentera son travail sur la faïence noire : samedi 21 avril de 14h30 à 17h30.

- **Bénédicte Dietz, céramiste**, s'est associée à **Sophie Dalla Rosa, artiste textile**, pour réaliser des œuvres à 4 mains. L'argile se mêle ainsi à la laine tricotée ou crochetée pour devenir un jardin merveilleux. Elles parleront de ce travail à 4 mains : jeudi 26 avril de 15h à 17h.

- **Antonella Fadda-Haffaf, céramiste**, sculpte un jardin de fleurs en porcelaine et en bronze emprunt de poésie et de féminité. Elle présentera ses techniques et dévoilera ses sources d'inspiration jeudi 10 mai de 14h30 à 17h30.

- **Lilas Force, artiste verrier**, souffle le verre et le transforme en créations inspirées du potager et de l'enfance : aquarium arrosoir, pots pour herbes aromatiques en forme de carottes, broches radis...

- **Catherine Métas-Esteban, céramiste**, modèle ses pièces en grès blanc et les recouvre d'un engobe de porcelaine puis les polies. Elle puise les formes dans son imaginaire et les réalise ensuite comme des membranes épaisses et rugueuses, fragiles et douces...

ATELIERS D'ART DE FRANCE est le premier groupement professionnel des métiers d'art. Fondé en 1868, il fédère aujourd'hui 5400 créateurs, qu'ils soient artisans, artistes ou manufactures d'art afin de les accompagner et de soutenir leur développement. Il les représente auprès des institutionnels et de la profession, en France et à l'international.

l'Atelier
d'Ateliers d'Art de France

CONTACT PRESSE : Alambret Communication · 13 rue Sainte Cécile, 75009 Paris
Anaëlle Bled · Tél. : +33 (0)1 48 87 70 77 · anaelle@alambretcommunication.com

CONTACTS ATELIERS D'ART DE FRANCE · Service Communication

Anne-Victoire de Saint Phalle · Tél. : +33 (0)1 44 01 08 42 · Morgane Couteller · Tél. : +33 (0)1 44 01 15 62
6, rue Jadin, 75017 Paris · www.ateliersdart.com



ATELIERS D'ART
DE FRANCE

ESPACES

COMMUNIQUÉ DE PRESSE

Programmation de l'Atelier : avril à juillet 2012



DE TERRE ET DE BOIS 8 juin - 27 juillet 2012

« De terre et de bois » est une exposition consacrée à **Jean-François Delorme, céramiste, tourneur sur bois et également artiste verrier**, ainsi qu'à **Mireille Mallet** avec une invitée : la **colombienne Martha Pazos, toutes deux céramistes**. Réunis tous les trois dans cette exposition, ils ont en commun le travail de la matière, le goût du minéral et aiment jouer sur les textures.

Jean-François Delorme modèle, sculpte, gratte, taille et tourne la terre comme le bois. Il aime le lien sensuel qui le lie à ces matériaux. L'argile et le bois ne se travaillent pas de la même manière mais il entretient avec les deux un **rapport très tactile, presque charnel**. Les oeuvres qu'il réalise en sont d'ailleurs empreintes. **Qu'elles soient en bois ou en céramique, ses créations se ressemblent dans leur modelé, dans leur texture, dans leur aspect ; à tel point que l'on se pose la question : est-ce du bois ? Est-ce de la terre ?** Il faut soulever la pièce, la faire sonner, la prendre entre ses mains, pour parvenir à trouver une réponse... **comme une invitation à nouer à notre tour un lien physique avec la matière**. Inconsciemment, Jean-François Delorme nous invite ainsi à réfléchir à la question de l'ambiguïté des matières, à leur ressemblance et dissemblances. Pour cette exposition, il présente à la fois des bols en bois et en terre, ainsi que des murs.

Mireille Mallet éprouve le même plaisir à travailler la matière qu'elle aime mélanger et dont elle exprime délibérément les ambiguïtés. Ses recherches sur la texture s'appuient sur les terres brutes qu'elle cuit à haute température. Elle joue sur l'opposition entre les couleurs claires et sombres des différentes terres, leur aspect rugueux et mat contrastant avec le travail précis exécuté dans la matière : ciselure, incisions, ajourages, incrustations. La terre cuite est fissurée, imprimée de cavités ou d'éléments granuleux. Les pièces semblent comme surgies de la fusion de roches et rappellent l'explosion de forces éruptives. Mireille Mallet **cherche ainsi à exprimer l'univers poétique d'une géologie imaginée**.

Martha Pazos travaille elle aussi la céramique. « De terre et de bois » est pour elle l'occasion de présenter ses personnages de grés blanc et porcelaine, décorés à l'engobe.

Sphères ou objets utilitaires, vases ou colonnes, pièces d'exception, panneaux muraux... une sélection exclusive proposée par des artistes qui ont en commun de **puiser leur imagination aux sources de la nature**.

Plusieurs démonstrations sont proposées au public :

- **Samedi 9 juin de 14h30 à 17h30 : modelage de bols en terre** par Jean-François Delorme.

- **Samedi 16 juin de 14h30 à 17h30 : réalisation d'un panneau à quatre mains** autour de la technique de transfert sur terre crue par Mireille Mallet et Martha Pazos.

- **Samedi 23 juin et jeudi 6 juillet de 17h à 18h** : rencontres avec **Mireille Mallet** autour de la projection de son film présentant son travail et ses techniques.

- **Jeudi 28 juin de 14h30 à 17h30** : Jean-François Delorme propose une nouvelle séance de **modelage de bols en terre**.

Fermeture de l'Atelier du 27 juillet au 4 septembre 2012.

INFORMATIONS PRATIQUES :

L'Atelier
Viaduc des Arts, 55 avenue Daumesnil, 75012 Paris
Tél. : 01 43 45 28 79
Ouvert du mardi au samedi de 11h à 13h et de 14h à 19h
Entrée libre
Horaires et jours des démonstrations précisés sur :
www.ateliersdart.com

l'Atelier
d'Ateliers d'Art de France

CONTACT PRESSE : Alambret Communication · 13 rue Sainte Cécile, 75009 Paris
Anaëlle Bled · Tél. : +33 (0)1 48 87 70 77 · anaelle@alambretcommunication.com

CONTACTS ATELIERS D'ART DE FRANCE · Service Communication

Anne-Victoire de Saint Phalle · Tél. : +33 (0)1 44 01 08 42 · Morgane Couteller · Tél. : +33 (0)1 44 01 15 62
6, rue Jadin, 75017 Paris · www.ateliersdart.com